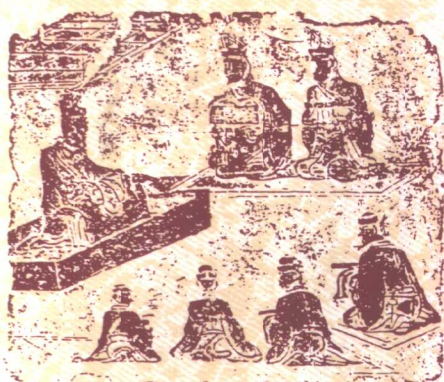


中国历代名人家训精萃

包东坡

选注



為子者必敬順父母為弟妹者必
敬順兄嫂及姊為姪者必敬
順伯叔為幼婦者必敬順長
婦如此則孝弟之道成矣中心
敬順外間言語呼揖行坐作為

安徽文艺出版社

B823.1

2

包东坡
选注

中国历代名人 家训精萃

安徽文艺出版社

图书在版编目(CIP)数据

中国历代名人家训荟萃/包东波选注. —合肥:安徽文艺出版社,2000.9

ISBN 7-5396-0455-7/I·396

I. 中... II. 毛... III. 家庭道德—中国—古代
IV. B823.1

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2000)第 37308 号

中国历代名人家训荟萃

包东波 选注

责任编辑:吴 迅

出版发行:安徽文艺出版社(合肥市金寨路 381 号)

邮政编码:230063

发 行:安徽文艺出版社发行科

印 刷:安徽庐江县印刷厂

开 本:850×1168 1/32

印 张:14.125

插 页:3

字 数:300,000

印 数:5000

版 次:2000 年 9 月新 1 版 2000 年 9 月第 1 次印刷

标准书号:ISBN 7-5396-0455-7/I·3961

定 价:24.00 元

(本版图书凡印刷、装订错误可及时向承印厂调换)

前言

古代家训,在我国传统文化中属于伦理哲学的范畴。其基本内容大致可包括两个方面,一是为人处世,一是齐家守业。也就是说,每一篇家训都是作者对于做人和治家这两个重大问题所作出的规范和准则,因而它也就包含了作者毕生的生活经历和全部学术思想。但是,家教是一门综合性的学问,古人所作的家训自然也包括了許多方面的思想,这与各人的世界观如宗族思想、宗教思想、教育思想等等,有着紧密的联系。

我们今天整理研究古人家训,应着眼于家训中所表现的伦理思想上,这也是编写本书的出发点。纵观古代家训,其所包含的伦理思想主要有两个方面,一是关于道德教育,一是关于道德修养。当然,并不是每一篇家训都面面俱到,或就一个方面而谈,或二者统而论之,家训有长有短,长者自然论述细致全面,短者则有数语精概。

由于各人所处的时代不同,世界观的各异,所受文化影响的区别,这样,家训中所反映的伦理思想也就有所不同。一般说来,中国传统文化在汉以后形成以儒家为主、法家为辅的文化,汉以来千余年的历史进程,始终是以儒家文化为主体,这样家训中伦理思想的发展也就离不开这条主干线了。

《颜氏家训》可称为古代家训中的经典之作,其“勉学篇”云:“礼为教本”,这就是所有古代家训中关于道德教育的基本出发点。儒家文化中“礼”被当作社会伦理的最高规范,“三纲五常”为其核心内容。家训中关于道德教育再现和重复了这一切。实际上,仁、

义、智、信等属于个人伦理，是关于人与人的一般关系和个人品德修养的，但儒家文化将个人伦理从属于社会伦理，也就是说，它一方面强调人本位，重视人的价值，但同时将它绝对限制在“礼”的范围内。家训秉承和具体执行了儒家文化中的这个矛盾，将它逐一落实到社会的每一个基本分子身上。

古代道德教育的方式，则是以“家教”为中心，这也是古人作家训的目的和意义之所在。前面说过，家训的一个基本内容是关于“齐家守业”，而家庭中的每一个成员都是关系到家庭兴衰的基本分子，那么这其中的人伦关系就是首当其冲的要事。古代家训都格外重视这个问题，于是，从父子、兄弟、夫妇以至主仆之间的全部人伦准则都有了严肃而又格式化的论述，所有这些论述又都在儒家伦理，也就是“三纲五常”中兜圈子，无疑是没有超越和创新。倒是其间偶尔流露出的凡心俗情透出了不少的人情味，现今读来，给人一种温馨之感。值得强调指出的是，在众多的家训中，古人们根据自己的生活经历结合前人遗教而得出了许多有益的治家经验，这些有益的经验可升而论为中华民族的美德，是为家训中的闪光之处，在古为药石，在今亦是字字可师，堪称治家的经典。

在古代家训中，在道德修养方面并没有形成系统的理论和体系，而且多与道德教育相杂论。道德修养的原则和方法，全都是忠实于儒家传统思想准则，突出的一点是以遵奉中庸之道为主要特色，这是东方文化中的一个主要特点。据此，历朝人士所作的家训，无不喋喋不休地训教子孙一切皆以小心谨慎、中庸不犯为准则，勿多言、勿多事、戒满盈、戒多欲等等。如此之训，培养出来的自然是一代又一代与世无争、明哲保身之人。从这个角度而言，无疑是中国传统家庭的不幸。它桎梏了人性，抑制了个性的发展，使得中国古代的家庭缺少了生机和活力。由于家训直接面对每一个具体的社会成员，因而它对中华民族在民族性的凝造中所产生的消极作用是无法估量的。

但是，传统文化中许多优秀的成分也在古人家训中被提炼出来，作为道德修养的一个重要内容传给了子孙后代。在现今看来，有许多观点仍然具有相当的积极性，对现今社会伦理建设仍具有重要的意义，诸如崇尚俭朴、注重个人名节、强调对社会风范的劝教等等。古人在家训中据此列举了一大批堪称人师的贤达，作为楷模树立在家庭和社会面前，使其自觉地学习、看齐，以求得一个遵守道德的家风和社会风气，在今天看来，绝大部分是我们所否认不了的。朱子曾言：“读书，起家之本；循礼，保家之本；勤俭，治家之本；和顺，齐家之本。”这段话在今天提出来，仍然有着相当的现实意义。

我们还应该看到，古人在家训中所表现出的伦理思想，也不是一成不变的。每当社会处在一个变动时期，种种不同的思潮和不同的价值观念、是非标准交汇杂处的时候，家训中所反映出的道德修养和道德教育的思想就会发生一些变化，甚至会出现对儒家传统道德准则的偏离。但是，应该肯定，即使是变动时期，儒家文化对家训的约束力仍然没有失去，偏离也只是部分的和暂时的。

家训作为传统文化的一个重要组成部分，有必要认真地加以清理，进行研究，剔除糟粕，存其精华。弘扬民族的优秀传统文化，似乎从家训中去发掘更为直观。古人家训中所强调的许多美德，不少都是我们今天所要寻找回归的道德，尤其是他们在人格精神美和道德自觉性方面所倡导的东西，比如爱国主义、尊长爱幼、礼仪廉耻等等，不仅是今人所应该继承的，实际上是一部分家庭已经失落了的东西。今天重提对前人家训的研究，正是基于下面的一个忧患：中华民族的美德，尽管我们有意识或无意识地继承了其中的一大部分，但有些则已被我们逐步忘却和丢失。这是一个危险的信号！

中国的家庭结构，在今天世界民族之林中，无疑是一个超稳定的结构，这与当代西方社会的家庭危机、人情淡薄和拜金主义盛行形成了绝然鲜明的对照。从这一角度来说，它是我们中华民族的骄

傲和自豪。当今西方社会一些卓有远见的知识分子已经开始从东方文化中寻找解决危机的出路。但是,我们也不能不清醒地认识到,当今的中国,也有不少家庭走入了迷惘和困惑,危机隐在。遗憾的是,由于各种原因所致,家训这一份优秀的文化遗产一直未能得到重视和发掘,到目前为止,仍有不少人不知道家训是指何而云,这确实是很不应该的。

从上述论点出发,我选编了这本《中国历代名人家训精萃》。全书选收了汉至清各个朝代的著名家训 76 篇,加以校勘和注释,每篇前均有一作者小传。本书的选材以名家名作为旨,本着不因人废言的原则,对于历史上一些有争议的人物如曾国藩、左宗棠等人的家书,也一并收入。由于家训大部分通俗易懂,明、清两代的家训文字更可谓半文半白,故文中的注释力求简约;对一些篇幅较长的家训,在尽量保存主旨和原样的前提下,作了一些删节。因古人家训传播久远,版本的不同,都有可能造成内容、文字的差异,甚至是传谬,囿于条件有限,无法谋求最佳版本或对校诸书,因而难免不免以讹传讹之过。

由于本人才疏学浅,在选编和校注过程中错误在所难免,恳请各位师长和读者朋友批评指正,本人感谢不尽。

在本书的编写过程中,得到了湖北省图书馆副馆长、副教授阳海清先生,副教授张德英先生,副教授褚佩瑜先生,老学者冯崇岩先生、郭荣晃先生的热情鼓励和指教,同时还得到了湖北省图书馆特藏部的大力协助,在此一并向他们表示衷心地感谢!

包东波

1990 年 6 月于武昌

目 录

汉

东方朔	诫子书	1
马援	诫兄子马严马敦书	2
班昭	女诫	4
郑玄	诫子益恩书	11
蔡邕	女训	14

三国

王修	诫子书	16
诸葛亮	诫子书	17
向朗	诫子遗言	18
沐井	诫子俭葬书	19
嵇康	家诫	22
王昶	家诫	26

晋

羊祜	诫子书	30
陶渊明	与子俨等疏	32

南北朝

颜延之	庭诰文	35
刘义隆	诫江夏王义恭书	39

徐 勉	诫子崧书	42
颜之推	颜氏家训	46

唐

李世民	帝 范	79
苏 环	中枢龟镜	94
姚 崇	遗 戒	97
韩 愈	符读书城南	101
元 稹	海侄等书	103
柳 玘	柳玘家训	106

宋

范 质	戒从子诗	112
贾昌朝	戒子孙	116
宋 祁	庭 戒	119
欧阳修	欧阳文忠公书示子侄	121
韩 琦	戒子侄诗	123
邵 雍	戒子孙	125
司马光	训子孙文 居家杂议	127
黄庭坚	家 诫	140
叶梦得	石林家训	144
赵 鼎	家训笔录	148
陆 游	放翁家训	152
江端友	家 诫	160
胡安国	与子寅书	162
袁 采	世 范	164
陆九韶	居家正本制用	183

元

- 许衡 训子诗····· 188
陈栎 与子勋书····· 190

明

- 薛瑄 诫子书····· 192
陈献章 诫子弟书····· 194
袁衷 庭帙杂录····· 196
许相卿 许云邨贻谋····· 205
周怡 示儿书····· 215
杨继盛 杨忠愍公遗笔····· 217
张居正 示季子懋书····· 223
庞尚鹏 庞氏家训····· 226
吕坤 为善说示诸儿····· 236
李应升 诫子书····· 238
高攀龙 高忠宪公家训····· 240
姚舜牧 药言····· 245
袁黄 了凡四训····· 256
吴麟徵 家诫要言····· 279
郑太和 郑氏规范····· 286

清

- 孙奇逢 孝友堂家规家训····· 294
傅山 家训····· 304
张履祥 张杨园训子语····· 315
于成龙 于清端公治家规范····· 324
朱柏庐 朱子治家格言劝言····· 329

王夫之	传家十四戒·····	335
蒋 伊	蒋氏家训·····	337
张 英	聪训斋语·····	342
许汝霖	德星堂家订·····	355
王太岳	家 训·····	362
聂继模	诫子书·····	365
纪 昀	训子书·····	370
洪亮吉	谕子书·····	378
白云上	白公家训·····	382
林则徐	训子书·····	385
彭端淑	为学一首示子侄·····	393
曾国藩	曾文正公家训·····	395
左宗棠	与子书·····	419
谭 献	复堂谕子书·····	426
张之洞	致儿子书·····	437
林 纾	示儿书·····	439

诫子书^①

东方朔

东方朔(公元前154—公元前93),字曼倩,厌次(今山东惠民)人。西汉文学家。汉武帝时,官至太中大夫。性诙谐滑稽,善讽谏。工辞赋,有《答客难》等。《汉书》有传。

明者处世,莫尚于中^②,优哉游哉,与道相从。首阳为拙^③,柳惠为工^④。饱食安步,以仕代农。依隐玩世,诡时不逢^⑤。是故才尽者身危,好名者得华;有群者累生,孤贵者失和;遗余者不匮,自尽者无多。圣人之道,一龙一蛇,形见神藏,与物变化,随时之宜,无有常象。

【注释】

①《诫子书》系东方朔晚年所作。告诫其子处世之道,可谓老于世故。

②中:处世不偏不倚、无过不及。此为儒家最高的道德准则。

③首阳为拙:首阳,代指著名隐士伯夷、叔齐。首阳山,在今山西永济县南,相传伯夷、叔齐反对周武王逃避到此山,采薇隐居,拒食周粟而死。拙,劣,不灵活。

④柳惠为工:柳惠,即柳下惠,春秋时鲁国大夫,任士师(掌管刑狱的官),曾派人劝说齐国退兵停止伐鲁,以善于讲究贵族礼节而著称。其为官曾三遭罢黜,仍忠心于鲁。工,这里意为灵巧。

⑤诡时不逢:托辞、辨称称时不相逢。

诫兄子马严马敦书^①

马 援

马援(公元前14—49),东汉初扶风茂陵(今陕西兴平东北)人。字文渊。新莽末年官新城大尹(汉中太守)。后依附陇西隗嚣。继归刘秀,于建武十一年(公元35年)任陇西太守,后任伏波将军,封新息侯。后在进击武陵五溪蛮时,病卒军中。曾在西北养马,得专家传授,发展了相马法,著有《铜马相法》。

吾欲汝曹闻人过失,如闻父母之名,耳可得闻,而口不可得言也。好议论人长短,妄是非正法,此吾所大恶也,宁死不愿闻子孙有此行也!汝曹知吾恶之甚矣,所以复言者,施衿结褵^②,申父母之戒,欲使汝曹不忘之耳!

龙伯高敦厚周慎,口无择言^③,谦约节俭,廉公有威,吾爱之敬之,愿汝曹效之!杜季良豪侠好义,忧人之忧,乐人之乐,清浊无所失,父丧致客,数郡毕至,吾爱之重之,不愿汝曹效也!效伯高不得,犹为谨敕^④之士,所谓“刻鹄不成尚类鹰”者也;效季良不得,陷为天下轻薄子,所谓“画虎不成反类狗”者也。讫今季良尚未可知,将郡下车辄切齿,州郡以为言,吾常为寒心,是以不愿子孙效也。

【注释】

①《诫兄子马严马敦书》系马援在出征途中所作。其开篇数句,后世各家训教子孙常引为经典之言,也为历代选家所青睐。

②施衿结褵:古代女子出嫁,母亲把帨(佩巾)系在女儿身上。

- ③口无择言：心直口快、说话不善转弯抹角或因人而异，形容为人坦诚。
- ④谨敕：谨慎，能约束自己的言行。

女 诫^①

班 昭

班昭(约 49—约 120),一名姬,字惠班,扶风安陵(今陕西咸阳)人。东汉史学家。嫁曹世叔为妻,世叔早亡,她独担养子之职,举家和睦,时人莫不称赞。长兄班固著《汉书》,未毕而逝,她奉命与马续共同续毕。及《汉书》初出,儒林多不通解,她又教授马融诸辈通读。皇太后嘉赏其志节,特诏入宫中,拜为女师,担任皇后、妃嫔的教师,并赐号大家^②,人称曹大家。著有《东征赋》、《女诫》等。

序

鄙人愚暗,受性不敏,蒙先君之余宠^③,赖母师之典训,年十有四,执箕帚^④于曹氏,今四十余载矣。战战兢兢,常惧黜辱^⑤,以增父母之羞,以益中外^⑥之累,是以夙夜劬心^⑦,勤不告劳,而今而后,乃知免耳。吾性疏愚,教导无素,恒恐子谷^⑧,负辱清朝^⑨,圣恩横加,猥赐金紫^⑩,实非鄙人庶几^⑪所望也。男能自谋矣,吾不复以为忧,但伤^⑫诸女方当适人^⑬,而不渐加训海,不闻妇礼,惧失容^⑭他门,取耻宗族。吾今疾在沉滞,性命无常,念汝曹^⑮如此,每用惆怅,因作《女诫》七篇,愿诸女各写一通,庶有补益,裨助汝身,去矣!其勖勉^⑯之!

卑弱第一

古者生女三日，卧之床下，弄之瓦砖^{①⑦}，而齐告^{①⑧}焉。卧之床下，明其卑弱，主下人也；弄之瓦砖，明其习劳，主执勤也；齐告先君，明当主继祭祀也。三者盖女人之常道，礼法之典教矣。谦让恭敬，先人后己。有善莫名^{①⑨}，有恶莫辞，忍辱含垢^{②⑩}，常若畏惧，卑弱下人也。晚寝早作，不憚夙夜，执务私事，不辞剧易，所作必成，手迹整理，是谓执勤也。操正色端，以事夫主，清静自守，无好戏笑，洁齐酒食，以供祖宗，是谓继祭祀也。三者苟备，而患名称之不闻、黜辱之在身，未之见也。三者苟失之，何名称之可闻、黜辱之可免哉？

妇夫第二

夫妇之道，参配阴阳，通达神明，信天地之宏议、人伦之大节也。是以《礼》贵男女之际^{②⑪}，《诗》著关雎之义^{②⑫}，由斯言之，不可不重也。夫不贤则无以御^{②⑬}妇，妇不贤则无以事夫。夫不御妇，则威仪废缺；妇不事夫，则义理堕厥。方斯二者，其用一也。察今之君子，徒知妻妇之不可不御，威仪之不可不整，故训其男检以《书》、《传》，殊不知夫主不可不事，礼义之不可不存也。但教男而不教女，不亦蔽于彼此之数乎？《礼》，八岁始教之书，十五而至于学矣，独不可以此为则哉？

敬顺第三

阴阳殊性，男女异行。阳以刚为德，阴以柔为用^{②⑭}；男以强为贵，女以弱为美。故鄙谚有云：“生男如狼，犹恐其尪^{②⑮}；生女如鼠，犹恐其虎。”然则修身莫如敬，避强莫如顺，故曰：“敬顺之道，为妇

之大礼也。”夫敬非他，持久之谓也；夫顺非他，宽裕之谓也。持久者知止足也，宽裕者尚恭下也。夫妇之好，终身不离，房室周旋，遂生媾黷²⁶；媾黷既生，语言过矣；语言过矣，纵恣²⁷必作；纵恣必作，则侮夫之心生矣，此由于不知止足者也。夫事有曲直，言有是非。直者不能不争，曲者不能不讼。讼争既施，则有忿怒之事矣。此由于不尚恭下者也。侮夫不节，谴呵²⁸从之；忿怒不止，楚挞²⁹从之。夫为夫妇者，义以和亲，恩以和好合。楚挞既行，何义之存？谴呵既宣，何恩之有？恩义俱废，夫妇离行。

妇行第四

女有四行：一曰妇德，二曰妇言，三曰妇容，四曰妇功。夫云妇德，不必才明绝异也；妇言，不必辩口利辞也；妇容，不必颜色美丽也；妇功，不必技巧过人也。幽闲贞静，守节整齐，行己有耻，动静有法，是谓妇德。摆辞而说，不道恶语，时然后言³⁰，不厌于人，是谓妇言。盥浣³¹尘秽，服饰鲜洁，沐浴以时，身不垢辱，是谓妇容。专心纺织，不好戏笑，洁齐酒食，以供宾客，是谓妇功。此四者，女人之大节，而不可乏无者也。然为之甚易，惟在存心耳。古人有言：“仁远乎哉！我欲仁，而仁斯至矣！”此之谓也。

专心第五

《礼》，夫有再娶之义，妇无二适³²之文，故曰：“夫者天也。”天固不可远，夫故不可离也。行违神祇³³，天则罚之，礼义有愆³⁴，夫则薄之，故《女宪》曰：“得意一人，是谓永毕；失意一人，是谓永讫。”³⁵由斯言之，夫不可不求其心。然所求者，亦非谓佞媚苟亲³⁶也，固莫若专心正色。礼义居洁，耳无妄听，目无邪视，出无冶容³⁷，入无废饰³⁸，无聚会群辈，无看视门户，则谓专心正色矣。若夫动静